

ხელშეკრულება
სახელმწიფო შესყიდვის შესახებ №6
(კონსოლიდირებული ტენდერი CON18000002)

ახალციხე

_06.03.2019 წ.

ერთის მხრივ სსიპ ქალაქ ახალციხის N2 საჯარო სკოლა ს/კ 224081561_ (შემდგომში „შემსყიდველი“), წარმოდგენილი დირექტორის ბელა დიასამიძის სახით და მეორეს მხრივ შპს „იუ-ჯი-თი“ (შემდგომში „მიმწოდებელი“), წარმოდგენილი მისი გენერალური დირექტორის, ერმილე სულაძის სახით, ვმოქმედებთ „სახელმწიფო შესყიდვის შესახებ“ საქართველოს კანონის, სახელმწიფო შესყიდვების სააგენტოს თავმჯდომარის 2017 წლის 11 აპრილის №10 ბრძანებით დამტკიცებული „სხვადასხვა სახის პრინტერებისა და კარტრიჯების კონსოლიდირებული ტენდერების ჩატარების წესისა და პირობების“, „სხვადასხვა სახის პრინტერებისა და კარტრიჯების სახელმწიფო შესყიდვის კონსოლიდირებული ტენდერების საშუალებით განხორციელების თაობაზე“ საქართველოს მთავრობის 2018 წლის 17 აპრილის №815 განკარგულების, კონსოლიდირებული ტენდერის სატენდერო დოკუმენტაციისა და საქართველოში მოქმედი კანონმდებლობის საფუძველზე, ვდებთ წინამდებარე ხელშეკრულებას შემდეგზე:

1. გამოყენებული ტერმინების განმარტებები

1.1. ხელშეკრულებაში გამოყენებულ ტერმინებს აქვთ შემდეგი მნიშვნელობა:

1.1.1. „ხელშეკრულება სახელმწიფო შესყიდვის შესახებ“ (შემდგომ – „ხელშეკრულება“) – შემსყიდველ ორგანიზაციასა და მიმწოდებელს შორის დადებული ხელშეკრულება, რომელიც ხელმოწერილია მხარეთა მიერ, მასზე თანდართული ყველა დოკუმენტით და დამატებებით და ასევე მთელი დოკუმენტაციით, რომლებზეც ხელშეკრულებაში არის მინიშნებები.

1.1.2. „ხელშეკრულების ღირებულება“ ნიშნავს საერთო თანხას, რომელიც უნდა გადაიხადოს შემსყიდველმა ორგანიზაციამ მიმწოდებლის მიერ ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებების შესრულებისათვის;

1.1.3. „შემსყიდველი ორგანიზაცია“ (შემდგომ „შემსყიდველი“) ნიშნავს ორგანიზაციას (დაწესებულებას), რომელიც შეისყიდის საქონელს.

1.1.4. „მიმწოდებელი“ ნიშნავს პირს, რომელიც აწვდის საქონელს სახელმწიფო შესყიდვის შესახებ მოცემული ხელშეკრულების ფარგლებში;

1.1.5. „დღე“, „კვირა“, „თვე“ ნიშნავს კალენდარულ დღეს, კვირას, თვეს.

1.1.6. სამუშაო დღე ნიშნავს კალენდარულ დღეს შაბათის, კვირისა და საქართველოს კანონმდებლობით განსაზღვრული უქმე დღეების გარდა.

1.1.7. თუ ხელშეკრულებით გათვალისწინებული ვადის უკანასკნელი დღე ემთხვევა უქმე ან დასვენების დღეს, ვადის დამთავრების დღედ ჩაითვლება მისი მომდევნო პირველი სამუშაო დღე.

1.1.8. სატენდერო დოკუმენტაცია - 2018 წლის 19 აპრილის A4 ფორმატის „B“ ტიპის მრავალფუნქციური შავ-თეთრი ლაზერული პრინტერებისა და მათთვის განკუთვნილი ორიგინალი ტონერის კარტრიჯების 2018-2019 წლების კონსოლიდირებული ტენდერის (CON180000002) სატენდერო დოკუმენტაცია, რომელიც შესაძლოა დანართის სახით ფიზიკურად არ დაერთოს წინამდებარე ხელშეკრულებას, მაგრამ წარმოადგენს მის განუყოფელ ნაწილს.

1.9. „საქონელი“ - ხელშეკრულების მე-2 მუხლით გათვალისწინებული შესყიდვის ობიექტი.

2. ხელშეკრულების საგანი

ხელშეკრულების საგანია შემსყიდველის მიერ 1 ცალი A4 ფორმატის „B“ ტიპის მრავალფუნქციური შავ-თეთრი ლაზერული პრინტერის (CPV - 30232110) და მისთვის განკუთვნილი 1 ცალი ტონერიაანი კარტრიჯის (CPV - 30125100) (შემდგომში „საქონელი“) სახელმწიფო შესყიდვა დანართი #1-ის, დანართი#2-სა და წინამდებარე ხელშეკრულებით გათვალისწინებული პირობების შესაბამისად.

3. სახელშეკრულებო ღირებულება

- 3.1. ხელშეკრულების საერთო ღირებულებაა (შემდგომში „სახელშეკრულებო ღირებულება“) 558.08 ლარი დღგ-ს ჩათვლით.
- 3.2. სახელშეკრულებო ღირებულება მოიცავს საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილ ყველა გადასახადს.

4. მხარეთა ვალდებულებები

4.1. მიმწოდებელი ვალდებულია:

- 4.1.1. უზრუნველყოს წინამდებარე ხელშეკრულებით გათვალისწინებული საქონლის მიწოდება ხელშეკრულებითა და სატენდერო დოკუმენტაციით დადგენილი პირობების შესაბამისად;
- 4.1.2. განიხილოს შემსყიდველის პრეტენზიები და მიაწოდოს პასუხი ყველა საკითხზე;
- 4.1.3. ხელშეკრულებასთან დაკავშირებული ნებისმიერი ინფორმაციის მიწოდება აწარმოოს წერილობით ან ელექტრონული ფოსტის მეშვეობით;
- 4.1.4. ხელი შეუწყოს შემსყიდველს ინსპექტირების განხორციელებისას;
- 4.1.5. განახორციელოს ამ ხელშეკრულებითა და სატენდერო დოკუმენტაციით მასზე დაკისრებული სხვა ვალდებულებები.

4.2. შემსყიდველი ვალდებულია:

- 4.2.1. აუნაზღაუროს მიმწოდებელს ხელშეკრულების ღირებულება ხელშეკრულების პირობებში ასახულ ვადებში და ფორმით.
- 4.2.2. განახორციელოს ამ ხელშეკრულებითა და სატენდერო დოკუმენტაციით მასზე დაკისრებული სხვა ვალდებულებები.

5. ხელშეკრულების შესრულების კონტროლი

- 5.1. შემსყიდველის მხრიდან შესყიდვების კონტროლს (ინსპექტირებას) განახორციელებს მატერიალურ-ტექნიკური უზრუნველყოფის კოორდინატორი მარეხი შველიძე
- 5.2. ხელშეკრულების პირობებთან შესაბამისობის დადგენის მიზნით, შემსყიდველი უფლებამოსილია საქონლის მოწოდებისას, საკუთარი ხარჯით, მის მიერ შერჩეული მეთოდით შეამოწმოს მოწოდებული საქონლის ხარისხი.

6. საქონლის მიწოდების პირობები, ადგილი და ვადები

- 6.1. მიმწოდებელი უფლებამოსილია არ განახორციელოს საქონლის პირველი მიწოდება გამარჯვებულად გამოვლენიდან არაუადრეს 60 კალენდარული დღისა;
- 6.2. შესყიდვის ობიექტის მიწოდების ვადა შემსყიდველის მიერ მისი მოთხოვნიდან არაუგვიანეს 15 (თხუთმეტი) სამუშაო დღე, ხელშეკრულების 6.1 პუნქტის გათვალისწინებით. შემსყიდველის მიერ საქონლის მოთხოვნა უნდა განხორციელდეს ხელშეკრულების გაფორმების შემდეგ ელ. ფოსტის მეშვეობით (შემსყიდველის ელ. ფოსტის მისამართი: Akhaltsikhe2@mes.gov.ge; მიმწოდებლის ელ. ფოსტის მისამართი: gela.gapriindashvili@ugt.ge);
- 6.3. შესყიდვის ობიექტის მიწოდების ადგილია: თბილისი, ი. ჭავჭავაძის გამზ. #17ა;
- 6.4. სტანდარტულ პრინტერებთან მიმართებით მიმწოდებლის სატენდერო წინადადება ძალაშია 2019 წლის 30 აპრილის ჩათვლით, ხოლო კარტრიჯებთან მიმართებით - 2021 წლის 30 აპრილის ჩათვლით;

7. შესყიდვის ობიექტის მიღება-ჩაბარებისა და ანგარიშსწორების წესი

- 7.1 წინამდებარე ხელშეკრულებით გათვალისწინებული საქონლის გადაცემის დადასტურების მიზნით, საქონლის მიწოდებისას შემსყიდველსა და მიმწოდებელს შორის ფორმდება მიღება-ჩაბარების აქტი.
- 7.2 საქონელი ჩიათვლება მიღებულად მხოლოდ მხარეებს შორის მიღება-ჩაბარების აქტის გაფორმების შემდგომ.
- 7.3 შემსყიდველის მხრიდან საქონლის მიღებასა და მიღება-ჩაბარების აქტის ხელმოწერაზე უფლებამოსილი პირია ბელა დიასამიძე. მიმწოდებლის მხრიდან საქონლის მიღება-ჩაბარების აქტის ხელმოწერაზე უფლებამოსილი პირია გელა გაფრინდაშვილი
- 7.4 შემსყიდველი იღებს ვალდებულებას გადაუხადოს მიმწოდებელს საქონლის ღირებულება მიღება-ჩაბარების აქტის გაფორმებიდან არაუგვიანეს 5 (ხუთი) სამუშაო დღისა.
- 7.5 ანგარიშსწორება განხორციელდება შემდეგი პირობებით:
- ა) ანგარიშსწორების ვალუტა – ლარი.
 - ბ) ანგარიშსწორების ფორმა – უნაღდო, წინამდებარე ხელშეკრულებაში მითითებული მიმწოდებლის საბანკო რეკვიზიტების შესაბამისად.
 - გ) მოიცავს საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილ ყველა გადასახადს.

8. გარანტია

- 8.1. პრინტერებზე ვრცელდება მწარმოებლის საერთაშორისო საგარანტიო პოლიტიკის შესაბამისი საგარანტიო მომსახურება მიღება-ჩაბარების აქტის გაფორმების დღიდან სამი წლის განმავლობაში;

2. საგარანტიო ვადის განმავლობაში, ხარვეზის აღმოჩენის შემთხვევაში შემსყიდველის მიერ დგება შესაბამისი წერილობითი დოკუმენტი, სადაც აღიწერება არსებული ხარვეზი, რის საფუძველზეც ხარვეზის აღმოსაფხვრელად შემსყიდველი მიმართავს მიმწოდებელს. მიმწოდებელი განახორციელებს ხარვეზის აღმოფხვრას საგარანტიო საქონლის მიმწოდებლის სერვის ცენტრში (თბილისი, ი. ჭავჭავაძის გამზ. №17ა; ქ. ბათუმი, 26 მაისის №40; ქ. ქუთაისი, თამარ მეფის №95; ქ. გორი, ცაბაძის №7; ქ. თელავი, ალაზნის გამზ. №6) წარმოდგენიდან 10 (ათი) სამუშაო დღის განმავლობაში;

8.3. მიმწოდებელი უფლებამოსილია, არ გაავრცელოს საგარანტიო პირობები იმ შემთხვევაში, თუ შემსყიდველი ორგანიზაცია კონსოლიდირებული ტენდერის ფარგლებში შესყიდულ პრინტერში გამოიყენებს კონსოლიდირებული ტენდერის ფარგლებს გარეთ შესყიდულ კარტრიჯებს (მათ შორის არაორიგინალს, დატენილს ან თავსებადს).

8.4. საქონლის ქარხნული წუნის შემთხვევაში, მიმწოდებელი ვალდებულია, განახორციელოს წუნდებული საქონლის ახლით შეცვლა შემსყიდველის მიერ მიმართვიდან, საქონლის მიმწოდებლის სერვის-ცენტრში წარდგენიდან არაუგვიანეს 10 (ათი) სამუშაო დღისა.

9. ხელშეკრულების პირობების შეუსრულებლობა

9.1 მიმწოდებლის მიერ კანონმდებლობით, კონსოლიდირებული ტენდერითა და ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებების შეუსრულებლობის ან/და არაჯეროვანი შესრულების შემთხვევაში შემსყიდველი ორგანიზაცია მიმართავს სატენდერო კომისიას ხელშეკრულების შეწყვეტის საკითხის გადაწყვეტის მიზნით. გადაწყვეტილების მიღების დროს სატენდერო კომისია ხელმძღვანელობს პროპორციულობის, მიზანშეწონილობისა და თანაზომიერების პრინციპებით.

9.2 სატენდერო კომისიის მიერ ხელშეკრულების შეწყვეტის შესახებ რეკომენდაციის გაცემის შემთხვევაში, შემსყიდველი ორგანიზაცია წვეტს ხელშეკრულებას, რის შედეგადაც მიმწოდებელს დაეკისრება შემსყიდველი ორგანიზაციის სასარგებლოდ საჯარიმო თანხის გადახდა კონკრეტული ხელშეკრულებით შესასყიდი (დარჩენილი) სტანდარტული პრინტერის და სტანდარტული კარტრიჯის ხელშეკრულებით განსაზღვრული საორიენტაციო ღირებულების 20%-ის ოდენობით.

9.3 საქონლის მიწოდების ვადის დარღვევის შემთხვევაში, შემსყიდველი ორგანიზაცია უფლებამოსილია მოსთხოვოს მიმწოდებელს გადაიხადოს პირგასამტეხლო ყოველ ვადაგადაცილებულ დღეზე მისაწოდებელი საქონლის ღირებულების 0,2 პროცენტის ოდენობით, ხოლო იმ შემთხვევაში თუ დაკისრებული პირგასამტეხლოს ჯამური თანხა გადაჭარბებს ხელშეკრულების ღირებულების 2 (ორი) პროცენტს, შემსყიდველ ორგანიზაციას უფლება აქვს მიმართოს სატენდერო კომისიას ხელშეკრულების შეწყვეტის თაობაზე საკითხის გადაწყვეტის მიზნით. გადაწყვეტილების მიღების დროს სატენდერო კომისია ხელმძღვანელობს პროპორციულობის, მიზანშეწონილობისა და თანაზომიერების პრინციპებით.

9.4 ანგარიშსწორების ვადის დარღვევის შემთხვევაში, მიმწოდებელი უფლებამოსილია მოსთხოვოს შემსყიდველ ორგანიზაციას გადაიხადოს პირგასამტეხლო ყოველ ვადაგადაცილებულ დღეზე გადაუხდელი თანხის 0,2 პროცენტის ოდენობით.

9.5 შემსყიდველს უფლება აქვს ცალმხრივად შეწყვიტოს ხელშეკრულების მოქმედება აგრეთვე:

- ა) მიმწოდებლის გაკოტრების შემთხვევაში;
- ბ) საქართველოს კანონმდებლობით გათვალისწინებულ სხვა შემთხვევებში;

9.6 პირგასამტეხლოს გადახდა არ ათავისუფლებს მხარეებს ძირითადი ვალდებულებების შესრულებისაგან;

10 ხელშეკრულების მოქმედების ვადა

10.1 ხელშეკრულების მოქმედების ვადა განისაზღვრება ხელშეკრულების ხელის მოწერის დღიდან და მოქმედებს 2019 წლის 30 მაისის ჩათვლით.

11 ხელშეკრულების პირობების გადასინჯვის შესაძლებლობა

11.1 ბაზრის კონიუნქტურის გათვალისწინებით ან დაინტერესებული პირის მხრიდან წერილობითი მიმართვის შემთხვევაში, უფლებამოსილია, გადახედოს მიმწოდებლის მიერ შემოთავაზებული ერთი ერთეული სტანდარტული პრინტერისა და ერთი გვერდის ბეჭდვის ფასს და ბაზარზე შესაბამისი გარემოებების არსებობის შემთხვევაში, განიხილოს მისაწოდებელი საქონლის ერთეულის ფასის ცვლილება.

11.2 თუ რაიმე წინასწარ გათვალისწინებული მიზეზების გამო წარმოიშობა ხელშეკრულების პირობების შეცვლის აუცილებლობა, ცვლილებების შეტანის ინიციატორი ვალდებულია 10 (ათი) დღით ადრე წერილობით შეატყობინოს მეორე მხარეს შესაბამისი ინფორმაცია.

12 ფორს-მაჟორი

12.1 ხელშეკრულების დამდები რომელიმე მხარის მიერ ხელშეკრულების პირობების შესრულებლობა არ გამოიწვევს საჯარიმო სანქციების გამოყენებას, თუ ხელშეკრულების შესრულების შეფერხება ან მისი ვალდებულებების შესრულებლობა არის ფორს-მაჟორული გარემოების შედეგი;

12.2 ამ მუხლის მიზნებისათვის "ფორს-მაჟორი" ნიშნავს მხარეებისათვის გადაუღალავ და მათი კონტროლისაგან დამოუკიდებელ გარემოებებს, რომლებიც არ არიან დაკავშირებული შემსყიდველისა და/ან მიმწოდებლის შეცდომებსა და დაუდევრობასთან და რომლებსაც გააჩნია წინასწარ გათვალისწინებული ხასიათი. ასეთი გარემოება შეიძლება გამოწვეული იქნას ომით, სტიქიური მოვლენებით, ეპიდემიით, კარანტინით და საქონლის მიწოდებაზე ემბარგოს დაწესებით და სხვა;

12.3 ფორს-მაჟორული გარემოებების დადგომის შემთხვევაში ხელშეკრულების დამდებმა მხარემ, რომლისთვისაც შეუძლებელი ხდება ნაკისრი ვალდებულებების შესრულება, დაუყოვნებლივ უნდა გაუგზავნოს მეორე მხარეს წერილობითი შეტყობინება ასეთი გარემოებების და მათი გამომწვევი მიზეზების შესახებ. თუ შეტყობინების გამგზავნი მხარე არ მიიღებს მეორე მხარისაგან წერილობით პასუხს, იგი თავისი შეხედულებისამებრ, მიზანშეწონილობისა და შესაძლებლობისდა მიხედვით აგრძელებს ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებების შესრულებას და ცდილობს გამოწახოს ვალდებულებების შესრულების ისეთი ალტერნატიული ხერხები, რომლებიც დამოუკიდებელი იქნებიან ფორს-მაჟორული გარემოებების ზეგავლენისაგან.

13 სადაო საკითხების გადაწყვეტა

13.1 ხელშეკრულების მოქმედების პერიოდში შემსყიდველსა და მიმწოდებელს შორის წარმოშობილი ყველა დავა უნდა გადაიჭრას ურთიერთმოლაპარაკების გზით ან საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილი წესით.

14 სხვა პირობები

14.1 მხარეები აუნაზღაურებენ ერთმანეთს მიყენებულ ზარალს საქართველოს კანონმდებლობის შესაბამისად;

14.2 არც ერთ მხარეს არა აქვს უფლება გადასცეს მესამე პირს თავისი უფლებები და მოვალეობები, მეორე მხარის წერილობითი თანხმობის გარეშე;

14.3 ხელშეკრულება შედგენილია ქართულ ენაზე, ორ ეგზემპლარად, რომელთაგან თითოეულს აქვს თანაბარი იურიდიული ძალა და ინახება ხელმომწერ მხარეებთან (ერთი ეგზემპლარი მიმწოდებელთან, ხოლო ერთი შემსყიდველთან). ხელშეკრულებასთან დაკავშირებული ნებისმიერი მიმოწერა შესრულებული უნდა იყოს ქართულ ენაზე;

14.4 ხელშეკრულებებში ცვლილებების შეტანა შესაძლებელია მხარეთა მიერ წერილობითი შეთანხმების საფუძველზე, რაც წარმოადგენს ხელშეკრულების განუყოფელ ნაწილს.

15 მხარეთა იურიდიული მისამართები და რეკვიზიტები

შემსყიდველი:

მიმწოდებელი:

სსიპ ქალაქ ახალციხის N2 საჯარო სკოლა
ს/კ 224081561

წარმოდგენილი ზელა დიასამიძის სახით
მისამართი: ქ.ახალციხე,ასპინძის ქ.№18

ტელეფონი:0365-221328

საბანკო რეკვიზიტები:

ანგ.№ GE36LB0121179003177000

სს „ლიბერთი ბანკი“, კოდი: LBRTGE22

შპს „ოუ-ჯი-თი

ს/კ - 204892964

წარმოდგენილი ერმილე სულაძის სახით

მისამართი: ქ. თბილისი, ი.ჭავჭავაძის გამზ №17ა

ტელეფონი: 2 220505

საბანკო რეკვიზიტები:

ანგ.№ GE88BG000000261644601,

სს „საქართველოს ბანკი“, კოდი: BAGAGE22,



Handwritten signature in blue ink.

ფასების ცხრილი

| № | შესყიდვის ობიექტის დასახელება | ბრენდისა და მოდელის დასახელება | რ-ბა | ერთეულის ფასი (ლარი) | საერთო ღირებულება (ლარი) |
|--------------------|---|--|------|----------------------|--------------------------|
| 1 | A4 ფორმატის მრავალფუნქციური შავ-თეთრი ლაზერული პრინტერი | Samsung Xpress SL – M2870FD Laser Muntifunction Printer | -1- | 471.08 | 471,08 |
| 2 | ორიგინალი კარტრიჯი | Samsung MLT – D115L Black Toner Cartridge ტონერიანი კარტრიჯი 3000 გვ რესურსით 5% დაფარვისას | -1- | 87.00 | 87,00- |
| | | | 3 | | 558,08 |
| სულ დღგ-ს ჩათვლით: | | | | | |



შემსყიდველი:
სსიპ ქალაქ ახალციხის N2 საჯარო სკოლა
წარმოდგენილი ბელა დიასამიძის სახით,

[Handwritten signature]

მიმწოდებელი:
შპს „იუ-ჯი-თი“
წარმოდგენილი ერმილე სულამის სახით

მრავალფუნქციური შავ-თეთრი ლაზერული პრინტერის ტექნიკური მარკენებლები

| # | სავალდებულო მოთხოვნები | მიმწოდებლის მიერ შემოთავაზებული ტექნიკური მახასიათებლები |
|----|-------------------------------------|---|
| 1 | ბეჭდვის ტიპი: | შავ-თეთრი |
| 2 | ტექნოლოგია: | ლაზერული |
| 3 | პირველი გვერდის ამობეჭდვის დრო: | 8.5 წამი |
| 4 | ბეჭდვის სიჩქარე: | მინიმუმ 20 გვ/წუთში |
| 5 | პრინტერის გარჩევადობა: | მინიმუმ 600 x 600 dpi |
| 6 | ფორმატი: | A4/ A5/ A6/ Letter/ Legal/ Executive/ Folio/ Oficio/ ISO B5/ JIS B5 |
| 7 | საქადალდე უჯრა: | 150 ფურცელი ან მეტი |
| 8 | საკომუნიკაციო პორტები: | Hi-Speed USB 2.0/ RJ45 Ethernet 10/100 Base TX |
| 9 | USB კაბელი | არანაკლებ 1.5 მ. სიგრძის USB კაბელი |
| 9 | ოპერატიული მეხსიერება: | 128 MB |
| 10 | მაქსიმალური დატვირთვის ციკლი თვეში: | 12000 |
| 11 | ფურცელზე ორმხრივად ბეჭდვა: | აქვს |
| 12 | შემომავალი დენი: | აკმაყოფილებს 220 V-დან – 240 V-ის ჩათვლით |
| 13 | ოპერაციულ სისტემებთან თავსევალობა: | Windows, Linux, Mac OS |
| 14 | ასლის გადაღება: | |
| 15 | ასლის გადაღების სიჩქარე: | მინიმუმ 20 გვ/წუთში |
| 16 | ასლის გადაღების გარჩევადობა: | 600 x 600 dpi ან მეტი |
| 17 | სკანერი: | |
| 18 | სკანერის ტიპი: | Flatbed, ADF (ფურცლის ავტომატური მიმწოდებელი) |
| 19 | სკანერის გარჩევადობა: | 600x600 dpi ან მეტი |
| 20 | სკანირების სიჩქარე: | 11 გვ/წუთში |
| 22 | დასკანირებული ფაილის ფორმატი: | PDF |



შესყიდველი:
სსიპ ქალაქ ახალციხის N2 საჯარო სკოლა
წარმოდგენილი ბელა დიასამიძის სახით

ბ. კახიანი

მიმწოდებელი:
შპს „იუ-ჯი-თი“
წარმოდგენილი ერმილე სულამის სახით